

# CARAVANE EN CANAL

CENTRE NATIONAL DE LA DANSE

2, 3 y 4 de marzo de 2018

CND



Caravane es un Centro nacional de la danza (CN D) móvil, un *pop-up* coreográfico que viaja a través del mundo al encuentro de profesionales y de público.

Un proyecto de cooperación inédito imaginado por el CN D de Francia. Caravane desplaza el CN D más allá de sus paredes y viaja tanto a espacios dentro de su territorio como a enclaves internacionales. En esta ocasión desembarca en Madrid en los Teatros del Canal, y pone a disposición de todos sus diferentes recursos patrimoniales, pedagógicos, artísticos y profesionales.

El programa incluye: *workshops* para bailarines, proyecciones de la Nueva Cinemateca de la Danza, espectáculos, exposiciones, conferencias, talleres para todos los públicos, encuentros, asesoría profesional especializada para bailarines y compañías de danza, presentación de su misión patrimonial, la mediateca «numerique» y actividades de mediación con el público.

## VIERNES 2

### EXPOSICIONES

16:30 a 21:30 h

#### Documento único

Entrada Sala Roja. Espacio Caravane

A partir de dos observaciones, el desbordamiento de las imágenes y la exhaustividad del archivo, el CN D pidió al fotógrafo Marc Damage elegir una foto de las más de 200.000 que componen las colecciones iconográficas que se conservan en el CN D. Los visitantes podrán llevarse el recuerdo de la imagen y la narrativa diseñada por el artista y escritor francés Jean-Yves Jouannais.

#### La galería de retratos: Alain Buffard, Mathilde Monnier, La Ribot, Noé Soulier y Volmir Cordeiro

Entrada Sala Roja. Espacio Caravane

La CN D Portrait Collection presenta, en 30 minutos, una recopilación de extractos de espectáculos y de procesos de trabajo de varios coreógrafos con un enfoque especial basado en la riqueza de los sujetos de la danza.

#### La danza contemporánea en cuestión

Entrada Sala Roja. Espacio Caravane

¿Qué es la “danza contemporánea”? Durante treinta años, este término se ha utilizado para una multitud de creaciones y enfoques coreográficos. Detrás de la diversidad y abundancia de formas, esta exposición presenta el paisaje de la danza contemporánea con la ayuda de textos e imágenes.

Actividades gratuitas hasta completar aforo.

## TALLER

17:00 a 18:30 h

### Taller para amateurs impartido por Matthieu Doze

Escenario Sala Roja

Hacia un cuerpo resueltamente independiente pero decididamente abierto a la interacción. Matthieu Doze invita a los participantes a trabajar a partir de adaptaciones de materiales coreográficos extraídos de *El proyecto continuo-alterado diariamente*, un proyecto desarrollado por la coreógrafa Yvonne Rainer a principios de los 70.

Dirigido a adultos amantes de la danza. Actividad gratuita previa inscripción.

## ESPECTÁCULO

19:00 a 20:30 h

### *L'oeil la bouche et le reste*, de Volmir Cordeiro

Sala Negra

Pieza para cuatro bailarines con la que Volmir Cordeiro nos invita a mirar la mirada. El coreógrafo condensa todas las funciones oculares: llorar, pestañear, fijarse, guiñar, ojear... pero no se olvida de lo invisible. La obra se articula en torno a las nociones de desasimiento y desbordamiento, porque lo propio del ojo, prisionero del cuerpo, es aventurarse más allá de sí mismo. Corporeidad y extracorporeidad forman parte de la mirada: se manifiesta en ambas direcciones, hacia la superficie del mundo y hacia las profundidades del interior.

Necesario adquirir entrada a través de internet o en taquillas.



# SÁBADO 3

## EXPOSICIONES

09:30 a 21:30 h

### Documento único

**La galería de retratos: Alain Buffard, Mathilde Monnier,  
La Ribot, Noé Soulier y Volmir Cordeiro**

**La danza contemporánea en cuestión**

Entrada Sala Roja. Espacio Caravane

Actividades gratuitas hasta completar aforo.

## TALLERES PROFESIONALES

10:00 a 13:00 h

### Taller impartido por Noé Soulier

Estudio 1

Explorar las formas en que un gesto puede sugerir o referirse a otro movimiento -explicación, boceto, diagrama- y crea breves secuencias de movimiento. Los participantes desarrollarán estructuras a través de la improvisación para explorar diferentes modos de interacción y coordinación dentro del grupo.

### Taller impartido por Volmir Cordeiro

Estudio 2

Actuar, representar, interactuar, experimentar, tomar una posición, diseñar una postura y confrontarla, son algunas de las estrategias de movimientos colectivos que guiarán a los participantes durante este taller. En un espacio abierto con movimiento constante, se trata de compartir material como una forma artística.

Volmir Cordeiro invita a crear cuadros, coreografías y momentos espectaculares, pero especialmente a participar en intercambios y romper nuestras formas de mirar cuando trabajamos.

### Taller de repertorio de Alain Buffard impartido por Matthieu Doze

Estudio 3

*Good boy* es un solo creado por Alain Buffard en 1998 que continúa inspirando al bailarín Matthieu Doze tanto directa como indirectamente. *Good for ...* (2001) y *Mauvais Genre* (2003) son recuperaciones de la pieza

*Good boy* que cuestionan la plasticidad del creador y su intérprete. Durante el taller, el minimalismo, la plástica y el material sonoro serán las herramientas para revisar las memorias de un cuerpo autobiográfico.

Dirigido a bailarines profesionales de la danza.

Actividad gratuita previa inscripción.

## ESPACIO DE DIFUSIÓN DEL CN D

09:30 a 21:30 h

### Espacio de difusión del CN D

Entrada Sala Roja. Espacio Caravane

El CN D proporcionará información y documentación sobre las actividades del panorama francés de la danza, con acceso a la mediateca digital donde podemos encontrar *numeridanse* (videoteca internacional de la danza), información sobre el CN D y recursos profesionales (danza y equilibrio alimenticio, presupuestos producción, método feldenkrais y pilates, osteopatía...).

Actividad gratuita hasta completar aforo.

## MESA REDONDA Y ENCUENTRO

15:00 a 16:30 h

### Timeline: de la formación al reciclaje del bailarín

Estudio 1

Aymar Crosnier, Director General Adjunto del CN D

Rachel Spengler, Secretaria General Adjunta

Desde la formación a la transición profesional, la carrera de un bailarín es larga y variada. Se caracteriza por un exceso de formación, de oportunidades profesionales, de programas de residencias e incluso de reciclaje. Esta conferencia mostrará todas las opciones posibles.

Actividad gratuita hasta completar aforo.

## TALLER PROFESIONAL

17:00 a 18:30 h

### Taller global impartido por Mathilde Monnier y La Ribot

Escenario Sala Roja

La Ribot y Mathilde Monnier codirigirán un taller que aborda uno de los temas de la pieza *Gustavia*, sobre las herramientas visuales del *burlesque*. Los participantes podrán experimentar la creatividad entre estas dos artistas a través del proceso de creación.

Dirigido a bailarines profesionales de la danza.

Actividad gratuita previa inscripción.

## ESPECTÁCULO

19:00 a 20:30 h

### *L'oeil la bouche et le reste*, de Volmir Cordeiro

Sala Negra

Necesario adquirir entrada a través de internet o en taquillas.

## DOMINGO 4

### EXPOSICIONES

09:30 a 19:00 h

**Documento único**

**La galería de retratos: Alain Buffard, Mathilde Monnier,  
La Ribot, Noé Soulier y Volmir Cordeiro  
La danza contemporánea en cuestión**

Entrada Sala Roja. Espacio Caravane

**Espacio de difusión del CN D**

Entrada Sala Roja. Espacio Caravane

Actividades gratuitas hasta completar aforo.

### TALLERES PROFESIONALES

10:00 a 13:00 h

**Taller impartido por Noé Soulier**

Estudio 1

**Taller impartido por Volmir Cordeiro**

Estudio 2

**Taller Repertorio de Alain Buffard impartido por Matthieu Doze**

Estudio 3

Dirigido a bailarines profesionales de la danza. Actividad gratuita previa inscripción.

### TALLER Y CONFERENCIA PARA NIÑOS

11:00 a 12:30 h

**Mini-conferencia y taller impartido por Marcela Santander Corvalán**

Estudio 5

Esta mini-conferencia mostrará los fondos de archivo del CN D para recorrer a través de gestos una historia de la danza. Como introducción al taller, esta conferencia aborda la danza a través del tiempo y cuestionar la memoria y evolución de los gestos coreográficos. Para este taller Marcela Santander Corvalán trabajará a partir de principios coreográficos de la pieza *L'oeil la bouche et le reste*, de Volmir Cordeiro. Se trabajará cómo podemos bailar y transformar los segmentos de nuestro cuerpo. El objetivo del taller es inventar metáforas físicas y hacer delirar nuestra percepción. Un espacio para poder imaginar y bailar de otras maneras con nuestro cuerpo y el de los participantes.

Dirigido a niños de 5 a 12 años. Actividad gratuita previa inscripción.

## ESPECTÁCULO

17:00 a 18:00 h

***Movimiento sobre movimiento*, de Noé Soulier**

Escenario Sala Roja

En *Movimiento sobre movimiento* (2013), Noé Soulier reproduce físicamente las secuencias de *Improvisation Technologies* en las cuales William Forsythe expone diferentes herramientas para analizar y crear movimientos. Al tratarlos como movimientos de danza, Noé Soulier les da otro estatus: lo que era una explicación de la danza se vuelve danza por sí misma. Superpone a esos gestos explicativos una reflexión sobre la manera en que esos movimientos están definidos en las diferentes prácticas coreográficas. El sentido de las palabras acaba por sumarse al sentido de los gestos para crear correspondencias, fricciones o desfases.

Actividad gratuita hasta completar aforo.

## ESPECTÁCULO

18:30 a 19:30 h

***Gustavia*, de Mathilde Monnier y La Ribot**

Sala Verde

Mathilde Monnier y La Ribot interpretan a un mismo personaje en *Gustavia*: un espectáculo que se apoya en el universo del *burlesque* clásico (Keaton, Chaplin, los hermanos Marx), pero también en la escena, la *performance* y las artes plásticas. El *burlesque* es un arte entre la danza y la palabra, que nace de la transformación de la incompetencia en competencia. El desgaste gratuito, la repetición y el accidente son los mecanismos a través de los cuales nos hablan de las derivas, las catástrofes y las bondades de la vida. Dos artistas con recorridos muy diferentes pero unidas por una misma búsqueda en torno al devenir del arte y la representación.

Necesario adquirir entrada a través de internet o en taquillas.



Fotografía: Marc Coudrails

En colaboración con el

# CN D

Centre national de la danse

Con el apoyo de



Fotografía de cubierta: CN D

**TEATROS DEL CANAL**  
C/ Cea Bermúdez 1  
28003 Madrid